

N° : 259/QD-TTg

*Ha Noi, le 17 mars 2023*

**DÉCISION  
APPROBATION DU PLAN GÉNÉRAL URBAIN DE THANH HOA  
À L'HORIZON 2040**

**LE PREMIER MINISTRE DU VIETNAM**

Vu la loi du 19 juin 2015 portant organisation de l'État ; La loi modifiant et complétant un certain nombre d'articles de la loi portant organisation de l'État et de la loi portant organisation de l'administration locale du 22 novembre 2019;

Vu la loi relative à l'urbanisme du 17 juin 2009 ; Conformément à la loi sur la construction du 18 juin 2014 ; La loi modifiant et complétant plusieurs articles de la loi sur la construction du 17 juin 2020;

Vu la loi relative à l'urbanisme du 24 novembre 2017 ; Conformément à la loi du 20 novembre 2018 modifiant et complétant un nombre d'articles de 37 Lois relatives à l'urbanisme et dispositions légales pertinentes Conformément à la Résolution n° 61/2022/QH15 du 16 juin 2022 de l'Assemblée nationale sur la poursuite du renforcement de l'efficacité et de l'efficience de la mise en oeuvre des politiques et des lois de planification et d'un certain nombre de résolutions pour éliminer les difficultés et les problèmes, en accélérant la formulation et en améliorant la qualité de la planification pour la période 2021-2030;

Conformément au décret n° 37/2010/ND-CP du 7 avril 2010 du Gouvernement portant formulation, évaluation, approbation et gestion de l'urbanisme ; Décret n° 72/2019/ND-CP du 30 août 2019 du Gouvernement modifiant et complétant un certain nombre d'articles du décret n° 37/2010/ND-CP du 7 avril 2010 portant formulation et évaluation, approbation et gestion urbaine et décret n° 44/2015/ND-CP du 6 mai 2015 détaillant un certain nombre de contenus relatifs à la construction planification;

Conformément à la décision du Premier ministre n° 129/QD-TTg du 25 janvier 2019 approuvant la tâche de planification générale de la zone urbaine de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040;

A la demande du Comité populaire de la province de Thanh Hoa dans le rapport n° 223/TTr/UBND du 30 juillet 2022, du rapport n° 182/TTr/UBND du 11 décembre 2022 et du ministère de la Construction dans le rapport d'évaluation n° 182/TTr/UBND du 11 décembre 2022. 19/BC-BXD du 6 février 2023.

**DÉCISION:**

**Article 1.** Approuvant le plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040, avec le contenu principal suivant :

### **1. Portée, limites et délais de planification :**

a) La portée de la planification comprend l'ensemble de la zone conformément aux limites administratives de la ville de Thanh Hoa et du district de Dong Son, province de Thanh Hoa, avec une superficie totale d'environ 22,821 ha. Les limites sont les suivantes:

- L'Est : borde la ville de Sam Son, district de Hoang Hoa;
- A l'Ouest: frontière avec le district de Trieu Son, le district de Thieu Hoa;
- Au Nord : limitrophe des districts de Hoang Hoa et Thieu Hoa;
- Sud : limitrophe du district de Quang Xuong, district de Nong Cong.

b) Délai de planification : Jusqu'en 2040.

### **2. Objectifs de développement :**

Construire et développer la ville de Thanh Hoa pour devenir une localité leader dans toute la province dans la cause de l'industrialisation et de la modernisation ; l'un des principaux centres de commerce, de services, d'industries de haute technologie, de culture, de science, d'éducation - formation, soins de santé, sports de la région du Delta Sud et du Centre Nord ; avec un développement socio-économique rapide et durable, la vie matérielle et spirituelle de la population s'est de plus en plus améliorée ; La stabilité politique - sociale, la défense nationale - la sécurité sont garanties, vers une ville intelligente, civilisée et moderne est un moteur important qui contribue de manière importante à faire de la province de Thanh Hoa un nouveau pôle de croissance au Vietnam. Nord du Pays.

### **3. Propriétés et fonctions urbaines :**

Être une ville de niveau directement sous la province de Thanh Hoa, une capitale provinciale avec le rôle de centre administratif, politique, économique, culturel, médical, éducatif, scientifique et technique de la province de Thanh Hoa ; En tant que l'un des centres socio-économiques de la région Centre-Nord et de la région Sud-Nord ; est le point focal des échanges de la province de Thanh Hoa avec le pays et le monde ; occupe une position importante en termes de défense et de sécurité nationales ; Un développement urbain vert, intelligent et moderne fondé sur l'exploitation et la promotion efficaces des potentiels et des avantages permettant de développer fortement les services et l'industrie, en particulier les services de haute qualité ; développer le tourisme culturel et historique, l'écotourisme, le tourisme communautaire et promouvoir l'identité culturelle de Xu Thanh.

### **4. Taille de la population, terrains urbains:**

#### **a) Taille de la population:**

La situation actuelle est d'environ 440 000 personnes. On prévoit que d'ici 2030, environ 780 000 à 800 000 personnes ; d'ici 2040, environ 1 000 000 de personnes.

### **b) Échelle des terrains à bâtir urbains:**

- Les terrains à bâtir urbains actuels sont d'environ 7 634 ha, représentant environ 34% de la superficie naturelle totale de l'ensemble de la zone urbaine.

- D'ici 2030, les terrains à bâtir urbains représenteront environ 11 181 ha, soit environ 49 % de la superficie naturelle totale de l'ensemble de la zone urbaine.

- D'ici 2040, les terrains à bâtir urbains représenteront environ 14 019 ha, soit environ 61 % de la superficie naturelle totale de l'ensemble de la zone urbaine.

### **5. Aménagement du territoire:**

La superficie naturelle totale est d'environ 22 821 ha. Utilisation prévue des sols dans les zones urbaines selon les exigences de développement jusqu'en 2040, la situation est la suivante :

a) Les terrains à bâtir urbains augmenteront d'environ 6 386 ha (114m<sup>2</sup>/personne en moyenne) et d'ici 2040, ils atteindront environ 14 019 ha, soit 61% de la superficie naturelle. Là-dedans :

- Les terres civiles augmenteront d'environ 3 387 ha (en moyenne 60m<sup>2</sup>/personne), d'ici 2040 elles atteindront environ 7 983 ha. Inclure:

+ Les terrains résidentiels sont d'environ 4 559 ha, dont les nouveaux terrains résidentiels sont d'environ 1 593 ha (la moyenne des nouveaux terrains résidentiels est de 28 m<sup>2</sup>/personne), le reste est constitué de terrains résidentiels urbains avec rénovation et embellissement et d'autres types de terrains. dans les unités résidentielles (terrains pour arbres verts, terrains pour services publics, terrains pour infrastructures techniques dans les unités résidentielles).

+ Le foncier public urbain s'étend sur environ 203ha. + Les terres vertes à usage public urbain sont d'environ 772 ha (environ 8 m<sup>2</sup>/personne sur moyenne).

- Les terrains non résidentiels sont d'environ 6 036 ha, dont : les terrains ruraux : environ 1 155 ha; les terres à usage mixte s'étendent sur environ 854 ha ; terrain industriel et entrepôt d'environ 942ha ; environ 366 ha de terrains pour centres de recherche et de formation ; le terrain pour les bureaux et le siège social est d'environ 152 ha ; le terrain médical fait environ 189 ha ; environ 159ha de terrain pour centres sportifs ; les terrains de sécurité et de défense s'étendent sur environ 156 ha ; environ 106 ha de terres reliques et religieuses ; terrain de cimetière d'environ 139ha ; le terrain destiné au trafic externe est d'environ 553 ha;

b) Autres terres environ 8.802ha, dont : terres agricoles environ 4.612ha ; les terres forestières s'étendent sur environ 422 ha ; les terres aquatiques couvrent environ 2 038 ha, les terres de réserve à développer sont d'environ 953 ha et les autres types de terres.

(Les détails figurent dans l'annexe jointe à la présente décision)

## **6. Orientation du développement spatial:**

Aménager un espace urbain centralisé et diffus connecté avec l'idée principale de : adossé à la montagne (Nan Nua) - au bord de la rivière (Ma River) - face à la mer (le Golfe du Tonkin), en prenant comme support la chaîne de Ngan Nua ,développent des zones urbaines des deux côtés de la rivière Ma, fortement connectées à l'Est, vers la mer.

### **a) Modèle et structure spatiaux urbains:**

Développer la zone urbaine de Thanh Hoa selon le modèle de « concentration, multicentrique » ; adaptation du modèle « ceinture - radiale » au modèle « ceinture ouverte combinée à un réseau souple ». Prendre le grand axe de l'avenue Le Loi comme axe central, en prenant la rivière Ma comme axe paysager de la zone urbaine ; renforcer les bandes urbaines parallèles à l'axe paysager de la rivière Ma ; formant la 3ème ceinture reliant les bandes urbaines. Prenant comme noyau le centre urbain existant, formant un cadre structurel urbain « 03 axes de développement – 06 centres – 01 corridor écologique naturel » comme suit:

#### **(1) Les principaux axes de développement comprennent 03 axes comme suit:**

- Axe traditionnel : Dans le sens Nord – Sud le long de l'ancienne Nationale l'autoroute 1A, reliant les zones de développement traditionnelles de la ville, notamment la zone de Ham Rong ; Zone de Hac Thanh et zone du pont Quan Nam.

- Axe de développement dans le sens Nord-Ouest - Sud-Est : le long des routes de la Route Nationale 45, de la Route Nationale 47, de l'Avenue Est-Ouest, du Boulevard South Ma River; reliant les zones de développement urbain modernes depuis l'échangeur de l'autoroute Dong Xuan, via le centre existant de la ville, reliant la ville touristique côtière de Sam Son.

- Nouvel axe de développement dans la direction sud-ouest - nord-est : de la route du centre-ville à l'aéroport de Tho Xuan en passant par le boulevard Le Loi, le boulevard Nguyen Hoang jusqu'à la plage de Hai Tien, reliant les zones ayant un rôle moteur dans le nouveau développement.

#### **(2) Les centres intégrés comprennent 06 centres dont:**

- Centre existant : la fonction centrale est l'administration et le politique centre de la ville et de toute la province de Thanh Hoa.

- Centre Ham Rong - Nui Do: la fonction principale est le centre du tourisme, de la culture, de l'histoire et du paysage écologique.

- Centre Sud-Est: la fonction centrale est le centre de remise en forme provinciale, le centre de services scientifiques et technologiques, l'éducation et la formation des ressources humaines et un nouveau centre urbain dans le sens de relier la ville de Thanh Hoa - ville de Sam Son.

- Centre Nord-Est: la fonction principale est constituée de services commerciaux dans la région de la rivière North Ma et du nouveau

centre urbain; reliant la ville de Thanh Hoa à la zone urbanisée du district de Hoang Hoa et à la région nord de la province de Thanh Hoa.

- Centre Ouest: la fonction principale est l'industrie, les services de transport, la logistique, le service focal des produits agro-forestiers ; reliant la ville de Thanh Hoa aux districts de Trieu Son et Thieu Hoa et à la région occidentale de la province de Thanh Hoa.

- Centre Sud-Ouest: la fonction principale est l'agriculture urbaine et un centre de services médicaux de haute qualité ; reliant les districts de Quang Xuong, Nong Cong et la région sud de la province de Thanh Hoa.

**(3) Corridor écologique naturel des deux côtés de la grotte Ma:** former des parcs écologiques le long de la rivière Ma conformément à l'hydrologie et au paysage le long de la rivière.

**b) Orientation de développement des zones suivantes:**

\* Zones urbaines associées aux centres existants :

- Zone 1 : La zone naturelle est d'environ 1 035 ha, la population d'ici 2040 est d'environ 105 000 personnes, y compris les quartiers de Dong Tho, Dien Bien, Truong Thi, Lam Son, Ba Dinh, Ngoc Trao, Tan Son, une partie. Quartier Dong Ve (au nord de la rivière Nha Le). Il s'agit du noyau du centre-ville existant associé à l'actuel centre administratif politique, économique et culturel de la province.

- Zone 2 : La zone naturelle est d'environ 1 275 ha, la taille de la population d'ici 2040 est d'environ 40 000 personnes, y compris les quartiers de Nam Ngan, Dong Huong et Dong Hai. En tant que nouvelle zone urbaine à l'est du noyau central existant, associée au centre de services politiques, administratifs, culturels, sportifs et commerciaux de la ville. Former une zone attractive comprenant des centres commerciaux, des zones de divertissement et de nouvelles zones urbaines de haute qualité le long des boulevards Le Loi, Nguyen Hoang et de la route fluviale Sud Ma, associée au code du paysage riverain.

- Zone 3: La zone naturelle est d'environ 1 427 ha ; La population d'ici 2040 est d'environ 55 000 personnes, appartenant aux quartiers de Dong Son et Quang Thinh, une partie du quartier de Dong Ve (au sud de la rivière Nha Le), une partie du quartier de Quang Thanh (à l'ouest du boulevard Hung Vuong). Il s'agit d'une zone urbaine en développement située au sud-est du noyau central existant associé au centre de santé et d'éducation existant de la province. Former un nouvel espace central au Sud, allier rénovation et embellissement des zones résidentielles existantes et des espaces mixtes avec les noyaux universitaires et hospitaliers existants ; travaux de service des deux côtés du boulevard Vo Nguyen Giap, de la rue Quang Trung, de la route CSEP Det du boulevard Hung Vuong.

- Zone 4 : La zone naturelle est d'environ 1 633 ha ; La population d'ici 2040 est d'environ 110 000 personnes, réparties dans les quartiers d'An Hung, Quang Thang, Dong Tan et Phu Son. Il s'agit d'une zone résidentielle et d'une zone paysagère située au sud-ouest du noyau central existant. Organiser l'espace

des quartiers d'habitation écologiques au milieu du paysage créé par la montagne Mat Son, la montagne Nhoi, Nui Vuc et la rivière Nha Le. Restaurer l'environnement de la zone de carrière après l'exploitation minière en espaces verts, services, divertissements et tourisme associés à la zone pittoresque des reliques de Nui Nhoi, au système fluvial Nha Le et au canal du Nord.

\* Zones urbaines associées au centre Ham Rong - Nui Do, dont la fonction principale est le tourisme, l'histoire culturelle et le paysage écologique, comprenant:

- Zone 5: La zone naturelle est d'environ 1 959 ha ; La taille de la population d'ici 2040 est d'environ 65 000 personnes, réparties dans les quartiers de Ham Rong, Dong Cuong et Dong Linh. En tant que zone destinée à préserver et à promouvoir la valeur des vestiges historiques et culturels, des paysages naturels, du développement urbain à faible densité associé à l'écotourisme, au tourisme communautaire, aux services de divertissement et de sport. Organiser l'espace touristique avec le noyau de la zone panoramique de Ham Rong et les zones de soutien, notamment la recherche archéologique, le centre d'introduction et d'exposition, la zone des hôtels et des restaurants dans le quartier de Dong Cuong. Organiser les zones urbaines de Dong Cuong et Dong Linh sous la forme de zones résidentielles écologiques de faible densité combinées à la rénovation et à l'embellissement des villages existants.

- Zone 6: La zone naturelle est d'environ 1 473 ha, la taille de la population d'ici 2040 est d'environ 55,000 personnes, dans les quartiers de Thieu Duong, Thieu Khanh et Thieu Van. Est une zone urbaine écologique le long de la rivière Ma située entre Do Mountain et Ham Montagne Rong. Aménager des zones d'habitation écologiques en combinaison avec des villages le long de la digue dans les régions de Thieu Duong et Thieu Khanh et le long du canal de drainage de Van Khanh. Préserver, embellir et valoriser le site archéologique de Nui Do, les reliques du temple Duong Dinh Nghe, le temple de Gom et d'autres œuvres culturelles et religieuses de la région. Entretenir le paysage riverain de Ma et le paysage agricole de la région et créer des parcs riverains de Ma sur les thèmes des jardins botaniques, de l'archéologie et des célébrités culturelles et historiques.

\* Zones urbaines associées au centre nord-est au nord de la rivière Ma, comprenant:

- Zone 7: La zone naturelle est d'environ 2 237 ha ; La population d'ici 2040 est d'environ 145 000 personnes, appartenant aux quartiers de Tao Xuyen et Long Anh et aux communes de Hoang Quang et Hoang Dai. Il s'agit d'une nouvelle zone de développement urbain verte, intelligente et moderne associée à des services commerciaux au niveau urbain et d'une nouvelle zone urbaine moderne et synchronisée en direction d'une ville intelligente à la porte nord-est. Organiser l'axe paysager au nord de la rivière Ma, en créant une image d'une zone urbaine écologique associée au paysage naturel le long de la rivière Ma avec un point culminant dans la zone de la voie nord du pont Nguyen Vien.

\* Zones urbaines associées au centre Sud-Est :

- Zone 8 : La zone naturelle est d'environ 3 338ha ; l'échelle de la population d'ici 2040 est environ 215,000 personnes, dans les quartiers de Quang Hung, Quang Phu, Quang Tam, Guangdong, Quang Cat et une partie du quartier de Quang Thanh (à l'est du boulevard Hung Vuong). En tant que nouvelle zone de développement urbain au sud-est, reliée à la ville de Sam Son.

Développer des travaux de services commerciaux au niveau urbain le long de la route nationale 47, du boulevard South Ma River, du boulevard Hung Vuong, de l'avenue Vo Nguyen Giap, et planifier les itinéraires du périphérique n°2 à l'est et des routes nationales. dix; Zone portuaire de Le Mon et voie navigable générale de Quang Hung.

Développer des services d'éducation et de formation, des services techniques tels que : l'Université industrielle de Hô Chi Minh-Ville dans le quartier de Quang Tam ; Zone urbaine d'éducation internationale dans le quartier de Quang Phu ; Zone de R&D et des services scientifiques et technologiques dans le quartier de Guangdong. Aménager le Complexe sportif provincial et les services d'exploitation économique et sportive au centre de l'aire urbaine Sud-Est. Organiser des parcs d'attractions associés à des complexes sportifs et verts le long de la rivière Ma, de part et d'autre des rivières Le Monet Thong Nhat. Disposez des arbres isolés pour garantir les normes lors de l'agrandissement du cimetière de Cho Nhang.

\* Zones urbaines associées au Centre Ouest :

- Zone 09: La zone naturelle est d'environ 1 693ha; L'échelle de la population d'ici 2040 compte environ 40 000 habitants, appartenant au chef-lieu du district de Dong Son et aux communes de Dong Tien et Dong Thanh. Est une zone urbaine élargie proche de la ville actuelle de Dong Son. Rénover et embellir les zones résidentielles existantes et développer de nouvelles zones résidentielles en combinaison avec des services à usage mixte dans les zones des deux côtés de la route nationale 45 et de la route 47. Protéger le paysage écologique, conserver et exploiter le vestige pittoresque de la forêt de pins.

- Zone 10 : La zone naturelle est d'environ 2 419 ha ; La population jusqu'en 2040 est d'environ 35 000 personnes, appartenant aux communes de Dong Khe, Dong Minh, Dong Ninh, Dong Hoang et Dong Hoa. Développer des zones urbaines écologiques en association avec les principaux services de transport et entrepôts autour de l'intersection de Dong Xuan ; développer des zones écologiques et un tourisme d'expérience agricole dans l'ouest du district de Dong Son.

- Zone 11 : La zone naturelle est d'environ 2 214 ha ; La population en 2040 est d'environ 115 000 personnes, appartenant aux communes de Dong Thinh, Dong Yen, Dong Van et Dong Phu. Il s'agit d'une zone de développement urbain, industriel et des services située à l'ouest de la ville de Thanh Hoa. Aménager la zone urbaine des services commerciaux, résidentiels et industriels à l'ouest en association avec l'axe de développement allant de la ville à l'aéroport de Tho Xuan.

\* Zones urbaines associées au Centre Sud-Ouest:

Zone 12 : La zonenaturelle est d'environ 2 118 ha ; La taille de la population d'ici 2040 est environ 20 000 personnes, dans les communes de Dong Nam, Dong Quang et Dong Vinh. C'est une zone urbaine écologique, un tourisme de villégiature et une production agricole de haute qualité. Organiser des espaces urbains écologiques alliant fermes biologiques et agriculture de haute technologie ; zone urbaine de villégiature associée à la relique historique de Hoang Nghieu ; organiser un fonds de terres de réserve pour construire une zone urbaine de services médicaux de haute qualité. Organiser la protection de l'environnement et l'exploitation du paysage le long des rivières Mo, Nha Le, du canal Truong Tue et des principaux canaux d'irrigation et de drainage de la région ; aménager des lacs et des zones de rétention d'eau pour éviter les inondations en cours d'urbanisation.

**c) Orientation des espaces verts:** D'ici 2040, les espaces verts urbains représenteront environ 1 794 ha, dont les arbres du parc seront être utilisé pour un usage public environ 772 ha (l'objectif est d'environ 8m<sup>3</sup>/personne) ; les terres vertes dédiées, l'utilisation limitée des arbres verts (à l'exclusion des terres vallonnées et des forêts) est d'environ 1 022 ha.

- Arbres à usage public :

+ Zones des zones urbaines anciennes : Préserver et entretenir les parcs et espaces verts fonds, augmenter les investissements dans l'embellissement des grands parcs existants (tels que Hoi An, Thanh Quang, lac Dong Chiec...), ne pas convertir le fonds foncier du parc existant à d'autres fins ; Lors de la relocalisation des installations de production polluées du centre-ville vers des zones et des pôles industriels et du déplacement des travaux publics de rénovation et d'embellissement urbain, la priorité devrait être donnée à la mise de côté du fonds foncier pour l'aménagement de parcs verts afin d'augmenter le nombre d'habitants.

+ Nouvelles zones de développement urbain : Dans les nouvelles zones de développement urbain, des parcs centralisés au niveau urbain devraient être aménagés en combinaison avec des lacs régulateurs pour soutenir le drainage des eaux. De plus, il est nécessaire de garantir les critères suivants : des terrains verts pour desservir les unités résidentielles selon règlements.

- Utilisation limitée des arbres verts : Développer un système de parcs spécialisés selon chaque zone pour assurer un accès pratique pour les personnes et créer de la diversité dans la zone urbaine, principalement répartis dans la zone située le long de la rivière Ma, dans la région de Ham Ronget dans d'autres zones. lacs et étangs naturels du centre-ville. Combinant des arbres avec des activités diversifiées, au service des résidents et des visiteurs urbains, la superficie totale des espaces verts thématiques est d'environ 952 ha (hors surface d'eau). - Verdures spécialisées :

Y compris les espaces verts isolés dans les parcs industriels, les clusters, les cimetières, les travaux d'infrastructures techniques et autres zones d'une superficie totale d'environ 70 ha.

**7. Orientation développement des infrastructures économiques :**  
**a) Industrie et entrepôts (entrepôts et centres logistiques):**

+ Parcindustriel : Compléter les parcs industriels existants, dont: Parc industriel de Dinh Huong - Tay Bac Ga (180 ha) ; transformer étape par étape le parc industriel LeMon (87,61 ha) pour utiliser des technologies propres, utiliser moins de main-d'oeuvre et quitter le centre-ville lorsque les conditions le permettent. Nouveau développement du parc industriel de DongSon (parc industriel à l'ouest de la ville de Thanh Hoa, superficie d'environ 650 ha) ;

+ Compléter les clusters industriels existants, notamment le parc industriel Voc, le parcindustriel Dong Linh, la zone industrielle Dong Hung, le complexe industriel ThieuDuong, le complexe industriel Dong Van, le complexe industriel Dong Tien et le parcindustriel Dong Ninh. Développer environ 200 ha de nouveaux pôles industriels,notamment : le parc industriel de Dong Phu, le parc industriel du Nord, le parcindustriel de la ville du sud-ouest et le parc industriel de la ville du nord-est.

+ Construire un centre logistique provincial dans la zone ouest de la ville de Thanh Hoa(zone d'intersection de Dong Xuan) avec une échelle minimale d'environ 10 hectares.

#### b) Tourisme:

+ Préserver et embellir les zones paysagères, les sites pittoresques et les vestiges historiques systèmes dans le cadre de la planification. Former des espaces touristiques, comprenant :un espace en centre-ville ; espace le long de la rivière Ma; espace Ham Rong - Nui Do et zone de forêt de pins ; l'espace de Nui Nui ; espace de Long Mountain - Mat Son - Bo Ve ;l'espace du Lac Run - Rivière Hoang - Montagne Hoang Nghieu.

+ Développer des parcs d'attractions associés aux centres commerciaux et touristiques et aux parcs à thème.

+ Développer un système d'hébergement diversifié en taille et en forme pour accueillir environ 8 000 à 10 000 chambres ; planifier les zones urbaines d'écotourisme dans la région de Ham Rong - Nui Do et les zones offrant de beaux paysages.

#### c) Commerce des services:

+ Les quartiers de services mixtes de la zone centrale comprennent Dong Tho, Nam Ngan, Quartiers de Dien Bien, Truong Thi, Lam Son, Ba Dinh, Ngoc Trao, Tan Son, DongHuong, Dong Hai et Dong Ve. Les rues commerciales traditionnelles de la ville ont été rénovées et embellies dans le sens d'encourager l'intégration et l'usage mixte, devenant ainsi des rues commerçantes très fréquentées attirant les touristes.

+ Immeubles commerciaux de grande hauteur à usage mixte combinant bureaux, hôtels et appartements + Complexes de services commerciaux associés à des enseignes de grande distribution, privilégiant les modèles de grands complexes commerciaux et commerciaux mêlant zones touristiques et de divertissement, disposés en zones de porte urbaine.

+ Zone d'introduction de produits et de commerce international, qui devrait être située à l'intersection du boulevard North Ma River avec le périphérique n° 03.

+ Organiser les marchés de gros, marchés de classe I, II, III selon la planification du système de marché de la province.

#### **d) Zone de développement agricole:**

Développer des modèles de fermes et de fermes biologiques, en donnant la priorité aux spécialités de grande valeur associées aux villages artisanaux traditionnels et aux services touristiques, notamment dans les régions de Dong Linh, Dong Cuong, Thieu Duong et Thieu. Indépendance; Régions de Dong Hoang et Dong Hoa.

### **8. Orientation vers le développement des infrastructures sociales:**

#### **a) Administration et politique :**

Conservez essentiellement la position du siège du Comité provincial du Parti et des agences provinciales du Parti et du Syndicat. Aménager la zone de Ho Thanh pour reconstruire le centre administratif de la province vers une zone moderne et concentrée d'une superficie d'environ 5 hectares. Stabiliser le centre administratif et politique de la ville de Thanh Hoa dans le quartier de Dong Hai. Petit à petit, le déplacement et la consolidation d'un certain nombre de sièges sociaux d'agences se dispersent dans des bâtiments inter-agences pour réserver des terrains pour des espaces publics, des services commerciaux et des logements haut de gamme dans le centre-ville.

#### **b) Sécurité de la défense nationale:**

Assurer la superficie des terrains, des ouvrages et des zones de défense selon les normes nationales, planification de la sécurité dans le cadre de la planification avec la structure urbaine comprenant 06 centres, 12 zones de développement et portes urbaines. Protéger les zones clés, notamment les sièges des agences gouvernementales, les chaînes de télévision, les systèmes de télécommunications passives et les systèmes hospitaliers; Les points forts de la ville comprennent les sommets et les immeubles de grande hauteur. Sauvegarder les sources d'eau domestique, y compris les systèmes d'approvisionnement en eau brute et les zones de réservoir ; assurer une source d'eau pour la prévention et la lutte contre les incendies. Une répartition raisonnable des espaces verts et des places garantit les positions d'évacuation des personnes en cas d'urgence.

#### **c) Unités d'habitation et maisons:**

Le développement du logement garantit la taille de la population avec des infrastructures urbaines modernes et synchrones. Le développement immobilier est de formes diverses et convient à tous les citoyens. La priorité est donnée au type d'immeubles de grande hauteur à usage mixte combinés à des maisons afin d'économiser des terrains dans les nouvelles zones de construction. Types supplémentaires de logements à louer, en location-vente, de logements sociaux, de logements abordables pour desservir les travailleurs migrants, les personnes à

faible revenu et les travailleurs du Nord-Est, du Sud-Est et de la région Ouest de la Ville. Aménager un certain nombre de zones d'habitation haut de gamme dans des paysages magnifiques tels que la région de Ham Rong - Nui Do, les zones riveraines. Aménager des appartements haut de gamme le long des principales rues urbaines.

**d) Éducation – formation:**

Rénover, moderniser et perfectionner les fondations physiques des établissements d'enseignement général à tous les niveaux dans les zones urbaines, avec une échelle et des critères conformes aux normes nationales. Aménager un fonds foncier d'environ 70 hectares, pour construire 25 lycées (rénover et moderniser 12 écoles existantes, construire 13 nouvelles écoles en zone urbaine). Construire une zone d'éducation internationale inter-niveaux d'environ 85 ha dans le quartier de Quang Phu.

Continuer à améliorer les installations de formation dans le cadre de la planification, notamment les lycées professionnels, les collèges et les universités. Aménager un centre de recherche, de formation et de services scientifiques d'une superficie d'environ 60 à 100 ha dans la zone urbaine du Sud-Est.

**dd) Médical:**

La superficie totale des terrains médicaux est d'environ 189 ha, à investir dans la modernisation et rénover les hôpitaux généraux et spécialisés existants aux niveaux municipal et provincial. Créer un centre médical de haute qualité d'une superficie d'environ 60 à 80 hectares dans la commune de Dong Quang pour construire des hôpitaux généraux ; spécialiste; les sous-instituts des hôpitaux de niveau central ; hôpitaux avec des services de haute qualité vers la socialisation. Encourager les investissements dans les hôpitaux et cliniques privés dans les zones urbaines pour répondre aux besoins de la population. Dans chaque zone urbaine, il y aura au moins une polyclinique.

**e) Culture, entraînement physique et sports:**

Continuer à suivre la planification existante pour les activités culturelles provinciales existantes, travaux; construire le parc culturel Xu Thanh dans le quartier de Dong Hai ; achever la construction d'institutions culturelles et sportives à tous les niveaux dans les zones urbaines ; encourager la socialisation pour développer des œuvres culturelles. Préserver, embellir et promouvoir la valeur des reliques historiques de la région comprenant 09 groupes clés : Ham Rong, Nui Do, Forêt de pins, Nguyet Vien, Mat Son -Bo Ve, Phu Voi, An Hoach, Hoang Nghieu, East Pho et autres reliques . Pour embellir les œuvres religieuses et de croyance existantes en direction de la civilisation, conformément aux divers besoins du peuple et aux lois de l'État, la superficie des terres et reliques religieuses est d'environ 106 hectares.

Poursuivant la mise en œuvre de la planification du complexe sportif provincial au sud-est de la ville, comprenant un système de travaux de compétition, d'entraînement et de course associé au système paysager et aux

services d'exploitation économique et sportive, la superficie du centre sportif est d'environ 159 hectares.

## **9. Aménagement urbain:**

- Protéger et exploiter les images des deux côtés de la rivière Ma et de la ceinture de Ham Rong - Nui Do - Rung Pine - Nui Nhoi - Mat Son comme image typique de la zone urbaine de Thanh Hoa. Les nouvelles zones urbaines le long de deux avenues au sud de la rivière Ma et de l'avenue nord de la rivière Ma sont conçues dans le sens du développement urbain des deux côtés de la rivière Ma, face à la rivière, respectueuses de l'environnement et adaptatives au changement climatique. Reine. Combiner les points forts architecturaux existants avec de nouveaux travaux phares le long des principaux axes paysagers et des zones de porte urbaine.

Porte d'entrée urbaine : les zones de porte d'entrée des intersections Nguyen Vien, Quan Nam, Quang Tam, Dong Minh et Dong Yen, le port fluvial touristique de Ham Rong, La fourche Dau, le quai Hoang Dai... sont aménagés en paysage. Architecture moderne attrayante, créant un sentiment impressionnant de Thanh Hoa Urban.

Former les principaux axes spatiaux et paysagers le long des routes au sud de la rivière Ma, au nord de la rivière Ma, les avenues de la ville, les principales routes urbaines, créant des paysages attrayants, avec des services publics intelligents, modernes, écologiques, faciles d'accès, à sa propre image caractéristique pour chaque tronçon du parcours.

- Compléter les places existantes (Lam Son, Le Loi, Ham Rong won), construire de nouvelles places dans le parc culturel de Thanh, des places associées aux complexes sportifs, des places dans d'autres zones. Dans la zone de Rung Thong, les deux rives de la rivière Ma sont associées à des parcs, des rues piétonnes et des lotissements fonctionnels pour créer des espaces ouverts aux activités communautaires. Chaque place est conçue selon ses propres thématiques, soutenues par des services et des solutions d'éclairage urbain, favorisant l'économie nocturne.

Contrôler les travaux de construction de grande hauteur pour correspondre à l'état actuel de chaque zone, répondre aux exigences de développement et à la capacité d'infrastructure technique de chaque zone. Encourager le développement de bâtiments de grande hauteur dans les nouvelles zones de construction, aux intersections des principales routes urbaines, comme point culminant pour identifier l'espace urbain.

## **10. Orientation du système d'infrastructure technique:**

### **a) Trafic :**

Trafic sortant:

+ Routes : Mettre à jour les itinéraires selon la planification du réseau routier national, comprenant : l'autoroute Nord-Sud ; les itinéraires QL1A, QL10, QL45, QL47 ; mettre à jour les routes reliant la ville de Thanh Hoa à l'aéroport de Tho

Xuan et au port maritime de Nghi Son, aux stations balnéaires de Sam Son et aux stations balnéaires de Hai Tien conformément au plan de planification du trafic de la planification provinciale. Former des axes de liaison le long des deux rives des rivières Ma et Chu ; axe de liaison au sud de la ville.

+ Chemin de fer: Réserver le fonds foncier pour assurer le corridor pour la construction des voies ferrées et des gares à grande vitesse conformément à la planification nationale. Maintenir la ligne ferroviaire nationale et la gare existante à travers le centre urbain, en la rendant souterraine lorsque les conditions le permettent pour faciliter la circulation intra-urbaine.

+ Voie navigable: Planification des ports maritimes de Le Mon et Quang Chau pour qu'ils soient des quais généraux, des marchandises liquides, des navires d'une taille allant jusqu'à 2 000 tonnes ; Port de fret intérieur de Hoang Ly, taille des navires jusqu'à 500 tonnes ; Port touristique de Ham Rong. Les voies navigables intérieures générales comprennent le quai Hoang Dai, le quai Quang Hung ; exploiter efficacement les principaux canaux et routes des rivières Ma, Chuet Cao.

#### **- Trafic urbain :**

+ Chemin de fer : Construire une ligne ferroviaire urbaine et un système de gares pour relier Thanh Hoa ville avec la ville de Sam Son, l'aéroport de Tho Xuan.

+ Routes : Amélioration et rénovation des routes existantes ; compléter la planification de routes supplémentaires à l'ouest reliant les zones urbaines du district de Dong Son, avec une taille minimale de 6 voies pour véhicules à moteur ; ajouter des routes radiales vers le nord-ouest et le sud-ouest ; Construire un réseau de routes principales dans la région, garantissant une distance minimale de 300 à 500 m, garantissant une taille de route minimale de 4 voies pour véhicules à moteur. Se concentrer sur la mise en œuvre des routes interrégionales prévues dans la zone du centre urbain existant.

+ Transports publics: Développer un système de transports publics moderne et respectueux de l'environnement, y compris un système de bus interurbain et urbain ; réserver le fonds foncier pour construire le système ferroviaire urbain à long terme.

+ Travaux clés (gare routière) : Construction de 03 nouvelles gares routières : gare routière centrale (Dong Tan - Dong Linh); Gare routière du Sud (Quang Thinh) ; Gare routière de l'Est (Quang Tam). La gare routière du nord de la ville de Thanh Hoa est située au nord de la rivière Tao, dans le district de Hoang Hoa. Les anciennes gares routières du centre-ville devraient être des zones mixtes de commerces et de services combinées à des parkings.

+ Circulation statique: Aménager les parkings et les places de stationnement publiques pour garantir que la superficie du terrain pour le trafic statique dans toute la ville atteint 4,0 m<sup>2</sup>/personne, dont la surface de stationnement dans la zone

centrale est d'environ 80 ha. Encourager l'exploitation des espaces souterrains pour le stationnement en combinaison avec les services publics urbains.

b) Préparation technique:

- Surélévation du sol et prévention des catastrophes : L'élévation de la base de contrôle calculée en fonction de l'eau calculée Le niveau pour les zones résidentielles, les zones industrielles - les entrepôts et les zones centrales est  $P=1\%$  La hauteur de fond contrôlée calculée en fonction de la hauteur calculée le niveau d'eau pour les espaces verts, les parcs et les installations sportives est  $P=10\%$

Spécifique à chaque région:

+ Pour les nouvelles zones de construction dans la zone Ham Rong - Nui Do, le minimum altitude de construction pour les zones civiles  $H_{xd} > +3,3m$  ;

+ Pour la zone de construction dans la région Sud-Est de la ville de  $H_{xd} > +3,20m$  ; + Pour la zone de construction au nord de la rivière Ma,  $H_{xd} > +3,00m$  ; + Pour la zone de construction dans les régions ouest et sud-ouest, la superficie est  $\geq +3,20m$ ;

Planifier l'élévation des zones urbaines adaptées à la topographie naturelle, en donnant la priorité au maintien du système d'arbres et de la surface de l'eau existant.

+ Pour les zones construites de manière stable, lors de l'interconstruction de nouveaux ouvrages, seul un nivellement local sera effectué conformément à la construction en cours et les conditions régionales, en veillant à ce qu'il n'affecte pas le drainage des eaux de surface de la zone.

+ Pour les zones résidentielles en dehors de la digue de la rivière Ma dans la commune de Hoang Quang, l'élévation minimale du terrain de construction doit être  $P=5\%$  ; Pour les parcs écologiques situés en dehors de la digue de la rivière Ma, l'élévation minimale des fondations de construction doit être  $P=10\%$ . Renforcement, renforcement et modernisation des ouvrages d'irrigation, des digues et des digues des rivières Ma, Chu, Tao, Le, Hoang, Thong Nhat et Mo pour assurer la sécurité contre les catastrophes naturelles et améliorer l'efficacité de la gestion physique.

c) Approvisionnement en eau:

Demande en eau : la demande prévue en approvisionnement en eau d'ici 2030 est d'environ 290 000 personnes  $m^3$ /jour ; d'ici 2040 environ 330 000  $m^3$ /jour et nuit.

- Source d'eau: la zone de la rivière South Ma utilise la source d'eau existante et complète la source d'eau du projet d'approvisionnement en eau brute de la chaîne urbaine le long de la route nationale 47 ; la zone située au nord de la rivière Ma utilise l'eau de la station de pompage de Hoang Khanh. Usines d'eau : modernisation des usines d'eau existantes, notamment : amélioration de la centrale thermique de Ham Rong jusqu'à une capacité de 90 000  $m^3$ /jour ; La centrale thermique de Mat Son a été modernisée pour atteindre une capacité de 125 000

m<sup>3</sup>/jour ; La centrale nucléaire de Quang Thinh a été modernisée pour atteindre une capacité de 85 000 m<sup>3</sup>/jour. Particulièrement au nord de la rivière Ma, l'eau provient de Hoang Vinh et de MN dans la commune de Hoang Dong (district de Hoang Hoa).

d) Alimentation électrique: demande d'alimentation électrique : la demande de charge totale d'ici 2030 est d'environ 860 MVA; d'ici 2040, environ 1 100 MVA.

- Les sources d'énergie des sous-stations existantes comprennent : la sous-station Nui I de 110 KV d'une capacité de 2 × 63 MVA, la sous-station urbaine de 110 KV d'une capacité de 2 × 63 MVA, la sous-station Hoang Hoa de 110 KV d'une capacité de 2 x40 MVA. D'ici 2030, construire 04 nouvelles sous-stations, dont : la sous-station 110KV à Dong Yen pour alimenter le parc industriel d'une capacité de 3x63MVA ; Capacité de la sous-station 110KV North City : 2x63MVA ; Capacité de la sous-station 110KV West City : 2 × 63 MVA ; Capacité de la sous-station 110KV South City : 2x63MVA. D'ici 2040, construire 01 nouvelle sous-station de 110KV pour alimenter le parc industriel d'une capacité de 3x40MVA ; la modernisation de la sous-station 110KV de North City à une capacité de 3x63MVA ; mettre à niveau la sous-station 110KV West City vers 3x63MVA.

- Réseau haute tension : maintenir et exploiter le réseau électrique 110KV existant pour alimenter les sous-stations 110KV existantes, moderniser le tracé de la gamme 110KV de la sous-station Ba Che 220KV à la sous-station Nui I et à la sous-station 110KV City. Construire de nouvelles lignes de transport de 110 KV pour alimenter les sous-stations de 110 KV nouvellement construites au cours de la période 2030 et 2040.

- Réseau moyenne tension (22KV, 35KV) : Les lignes moyenne tension 35KV existantes qui ne sont pas adaptées seront déplacées, rénovées et mises à niveau en 22KV et suivront les tracés prévus, les nouvelles zones urbaines et zones. Le réseau 22KV du centre-ville est nouvellement construit, rénové et aménagé en sous-sol.

- Éclairage urbain : Toutes les routes d'une section transversale à partir de 3,0 m sont éclairées selon les normes. Pour les centres publics et les parcs verts, organisez une conception d'éclairage avec ses propres caractéristiques pour créer des caractéristiques urbaines.

dd) Infrastructure de télécommunications passive: la demande de services de télécommunications d'ici 2030 est d'environ 962 000 personnes, abonnés, d'ici 2040 environ 1 105 000 abonnés. Passez à la technologie en anneau de commutation (NGN) de nouvelle génération. Développer fortement l'infrastructure technique des technologies de l'information dans le sens de la modernité, du haut débit et du haut débit, en garantissant la sécurité de l'information et la sécurité des réseaux, en appliquant efficacement la technologie du cloud computing pour mettre à jour les tendances d'Internet. le monde, en appliquant des solutions de gestion urbaine sur une plateforme

numérique. Rénover, embellir et compléter le réseau câblé. D'ici 2030, le taux de souterrainisation atteindra 75 % et d'ici 2040, le taux de souterrainisation atteindra 100 %. Utilisation d'une station émetteur-récepteur de tsunami respectueuse de l'environnement et du paysage A1. Accroître l'utilisation commune des infrastructures parmi les fournisseurs de services de télécommunications.

Drainage des eaux usées : la quantité totale d'eaux usées à traiter d'ici 2040 est d'environ 135 000 m<sup>3</sup>/jour

- Eaux usées domestiques : les zones résidentielles existantes qui disposent déjà d'un système de drainage commun construiront un système de drainage semi-séparé (couvrir le réseau d'égouts) pour séparer les eaux usées et les acheminer vers les stations de traitement ; les nouvelles zones de construction construiront leur propre système de drainage. Traitement des eaux usées domestiques selon 05 cloisons principales comme suit :

+ Station d'épuration n°1 (état actuel) : traitement des eaux usées en centre-ville, capacité renforcée, pour atteindre 45 000 m<sup>3</sup>/jour d'ici 2040.

+ Station d'épuration n°2 (nouveau planning) : pour traiter les eaux usées du sud-ouest de la ville, à l'échelle de 30 000 m<sup>3</sup>/jour d'ici 2040.

+ Station d'épuration n°3 (nouvel aménagement) : traitement des eaux usées au Sud-Est de la ville, à l'échelle de 30 000 m<sup>3</sup>/jour d'ici 2040.

+ Station d'épuration n°4 (nouveau planning) : traitement des eaux thaïlandaises au nord-est de la ville, à l'échelle de 20 000 m<sup>3</sup>/jour d'ici 2040.

+ Station d'épuration n°5 (nouveau planning) : traitement des eaux usées au nord-ouest de la ville, à l'échelle de 20 000 m<sup>3</sup>/jour d'ici 2040.

Le nombre et l'emplacement des stations d'épuration des eaux usées pourront être envisagés et ajustés ultérieurement pour assurer la compatibilité avec le rythme de développement urbain de chaque zone.

Eaux usées des zones et clusters industriels concentrés : Les eaux usées sont préalablement traitées dans les usines puis envoyées vers les stations d'épuration centralisées des zones et clusters industriels pour répondre aux normes avant d'être rejetées dans l'environnement. en dehors de l'école.

- Eaux usées médicales : Les eaux usées médicales doivent être collectées et traitées séparément dans les parties hospitalières standards avant d'être rejetées dans le système général.

### **£) Gestion des déchets solides et cimetières :**

- Gestion des déchets solides : La quantité totale de déchets solides générés par En 2040, c'est environ 1 309 tonnes/jour. Tous les types de déchets solides doivent être triés à la source. Les déchets solides industriels et médicaux dangereux doivent être collectés et transportés séparément. Les déchets solides, après avoir été collectés, sont transportés vers un traitement concentré au complexe de traitement provincial de la commune de Dong Nam dans un premier temps ; La prochaine étape consistera à sortir de cette position pour protéger le

paysage et l'environnement écologique, et promouvoir la valeur du site des reliques de la montagne Hoang Nghieu.

- Cimetière : agrandissement de la superficie du cimetière de Cho Nhang ; nouvel aménagement des cimetières concentrés dans la zone des communes de Hoang Dai ; Thieu Duong et Dong Cuong ; Dong Tien ; Dong Phu. En outre, organiser l'inhumation au cimetière provincial du district de Trieu Son. Cimetières existants si la distance d'isolement est garantie pour continuer à être utilisée ; Arrêter les nouvelles sépultures dans des cimetières qui ne garantissent pas l'isolement dans le centre-ville et les déplacer progressivement vers des cimetières centralisés conformément au plan. Le salon funéraire de la ville a été stabilisé dans le quartier de Quang Thinh.

**11. Évaluation environnementale stratégique:** construire des systèmes de réserve et des réservoirs pour équilibrer les sources d'eau dans les saisons pluvieuses et sèches. Augmenter la densité des arbres urbains pour réduire le phénomène d'oasis de chaleur ; stabiliser la superficie des terres forestières et augmenter le couvert forestier.

Améliorer la capacité à prévenir les catastrophes naturelles, disposer d'un système d'alerte précoce, prévenir rapidement les risques et les dommages.

Mettre l'accent sur le développement d'une industrie propre, en appliquant la haute technologie, en éliminant et en remplaçant progressivement les technologies anciennes et obsolètes qui polluent l'environnement. Promouvoir le développement du tourisme, en accordant une attention particulière à l'association du développement touristique avec la protection de l'environnement, la biodiversité et les précieux habitats locaux. Développer les zones agricoles en appliquant des technologies avancées et modernes, en limitant la dépendance aux conditions naturelles et en économisant les ressources en terres et en eau.

Renforcer l'entretien, la réparation et l'amélioration du système de drainage, installer un système de pompe de secours en cas d'inondations. La planification de l'élévation de base doit garantir la sécurité des couloirs d'inondation et prendre en compte l'impact global et les zones environnantes.

Réduire les émissions de gaz à effet de serre grâce au développement d'un réseau de transports publics avec des véhicules à énergie propre comme les véhicules électriques, etc., en réduisant les véhicules personnels.

Réviser et rectifier l'autorisation et l'exploitation des carrières, des mines de sable, des mines terrestres et des mines de minéraux dans le cadre de la planification dans un sens limité, vers l'exploitation, notamment les carrières autour de la Citadelle. Base Hoang Nghieu à Nguyen Chich, commune de Dong Nam, district de Dong Son, pour préserver le paysage naturel pour le développement du tourisme ; restaurer les écoles de la région après la fermeture.

Vérifier régulièrement la qualité des sources d'eau des étangs, lacs et rivières ; inspecter strictement la collecte, le traitement et le rejet des eaux usées par les établissements de production, commerciaux et de services.

Construire un réseau de surveillance environnementale pour surveiller avec précision les changements environnementaux, détecter rapidement les problèmes de pollution afin de proposer des solutions correctives et de traitement. Création d'un centre de synthèse et de traitement des données environnementales. Construisez étape par étape une base de données générale selon la gestion des villes intelligentes.

## **12. Économie urbaine:**

a) Phases de mise en œuvre de la planification:

Période 2021 - 2030 :

+ Compléter le système d'outils de gestion de la planification de l'architecture urbaine ; compléter le système d'infrastructures du cadre urbain ; examiner et reconnaître les zones urbaines de classe I dans l'ensemble du périmètre de planification, en fusionnant le district de Dong Son avec la ville de Thanh Hoa ; mettre en œuvre le projet de développement de ville intelligente ; compléter les voies de circulation et les intersections reliant l'autoroute Nord-Sud, reliant les routes côtières et les principaux axes de circulation urbaine. Développer et achever de nouvelles zones urbaines dans le centre urbain, le sud-est, le nord-est, Ham Rong - Nui Do et l'ouest. Établir et attirer des investissements dans l'infrastructure technique du parc industriel de l'Ouest, des grappes industrielles et des grands centres commerciaux. Formant un axe reliant la zone urbaine touristique de la plage de Hai Tien - le centre-ville de Thanh Hoa - l'aéroport de Tho Xuan, Sam Son - Ham Rong Nui Do - Lam Son Sao Vang

+ Développer et améliorer la qualité de l'espace du centre urbain. Rénover les zones urbaines existantes, améliorer l'efficacité de l'exploitation et de l'utilisation des fonds fonciers existants ; développer des systèmes de transport de connexion urbaine, des itinéraires de transport public et d'autres types de transport fluvial pour améliorer les connexions de transport entre les régions ; développer un système d'infrastructures sociales répondant aux critères d'une ville de niveau I.

Période 2031 - 2040:

Amélioration de la qualité des systèmes d'infrastructures techniques et sociales urbaines, promouvoir la construction d'images urbaines dans les rues principales selon la conception urbaine, construire l'identité urbaine, renforcer la cohésion spatiale avec la ville de Sam Son et le district de Hoang Hoa, traiter les questions environnementales et compléter les critères d'une ville intelligente.

### **b) Programmes et projets d'investissement prioritaires:**

Donner la priorité à la sélection des programmes et projets : (1) à mettre en œuvre planification générale concrétisée (élaboration de programmes de développement urbain ; formulation de réglementations sur la gestion de l'architecture urbaine ; révision et ajustement des planifications) zonage, planification détaillée ; création d'une base de données et numérisation des projets de planification) ; (2) projets dans le domaine socio-économique infrastructure, infrastructure technique focale ; (3) des projets d'importance interrégionale à

caractère motivant et omniprésent ; (4) des projets visant à améliorer la qualité de vie de la communauté résidentielle et à construire une identité culturelle. Projets spécifiques, ressources et phases d'investissements selon les documents de projet joints.

**c) Mécanisme de mobilisation et d'attraction des ressources d'investissement:** révision du fonds foncier pour disposer d'une planification appropriée et appel à l'investissement ; promouvoir la réforme administrative, se concentrer sur l'élimination des difficultés et des obstacles et résoudre les goulots d'étranglement dans le domaine de l'investissement et de la construction ; renforcer le soutien, la diffusion et la publicité des informations sur l'aménagement du territoire et le foncier ; sélectionner des investisseurs stratégiques en adéquation avec l'orientation de développement de la ville.

## **Article 2. Organisation de mise en oeuvre**

### **1. Charger le Comité populaire de la province de Thanh Hoa:**

- Coopérer avec le ministère de la Construction dans la publication du projet projet; archiver et conserver les archives du plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040, approuvé conformément à la réglementation.

- Promulguer avec cette décision le Règlement sur la gestion de la planification selon le plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040.

- Assumer l'entière responsabilité devant la loi de l'exactitude du contenu, des informations et des données du dossier du projet de plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040, violations illégales. Le contenu du projet de planification générale de la construction doit être cohérent avec la planification supérieure concernée. L'aménagement du territoire doit être cohérent avec les dépenses d'aménagement du territoire allouées à la province de Thanh Hoa conformément à la réglementation.

- Organiser la mise en oeuvre du plan directeur urbain approuvé de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa d'ici 2040 et des planifications et réglementations associées pour garantir le respect des réglementations légales.

- Organiser l'examen et l'élaboration de programmes, de zones et de plans de développement urbain, la conception urbaine des routes et axes importants du paysage urbain, l'établissement et la promulgation du Règlement sur la gestion de l'architecture urbaine. Rue Thanh Hoa.

- Réviser et ajuster les plans de zonage de la ville de Thanh Hoa pour les rendre cohérents avec le plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa d'ici 2040, organiser la formulation de nouveaux plans de zonage dans la région. Table du district de Dong Son.

- Responsable de : l'évaluation et l'examen de l'état et des données actuels ; revoir les planifications et les projets pour s'assurer qu'ils sont conformes aux orientations de la Ville et de la province; assurer le soin, la rigueur, le respect de

l'aménagement et du plan d'aménagement de la ville et de la province pour la période 2021 - 2030, du programme de logement et de développement urbain de la ville et le respect des réglementations légales.

- Lors de l'ajustement des planifications et des projets conformément au projet de planification générale urbaine de Thanh Hoa, la province de Thanh Hoa doit assurer jusqu'en 2040 le respect des dispositions de la loi sur l'investissement, de la loi foncière, de la loi sur le logement et de la loi sur le logement. Construction et autres réglementations légales pertinentes ; ne provoque pas de pertes ni de gaspillage, calcule et assure l'infrastructure technique urbaine, protège le paysage environnemental et assure le consensus de la communauté de population, se développe harmonieusement, préserve le paysage environnemental, répond à la sécurité - défense.

2. Le Ministère de la Construction est responsable de l'exactitude du rapport d'évaluation du projet directeur de planification de la zone urbaine de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040. Le Ministère de la Construction est chargé d'archiver et de conserver le dossier de planification. approuvé; Inspecter périodiquement directement et régulièrement la mise en oeuvre du plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa jusqu'en 2040, qui est approuvé pour sa conformité à la loi.

3. Le plan directeur urbain de Thanh Hoa, province de Thanh Hoa d'ici 2040, doit hériter de la planification précédente, l'ajustement des changements doit évaluer l'impact. Le ministère de la Construction et le Comité populaire de la province doivent assumer l'entière responsabilité devant le Premier ministre et la loi en cas de conflits ou de litiges.

4. Attribuer les ministères et les branches en fonction de leurs fonctions et tâches pour guider et coordonner avec Le Comité populaire de la province de Thanh Hoa, dans le cadre de la mise en oeuvre du plan directeur urbain de la province de Thanh Hoa jusqu'en 2040, approuvé, construit et développé le principal système d'infrastructure-cadre de la ville de Thanh Hoa. déployer la mise en oeuvre de la planification sectorielle, de la planification de la construction, de l'urbanisme dans la localité, en assurant l'uniformité et la cohérence, dans le respect des dispositions de la loi.

**Article 3.** La présente décision prend effet à compter de la date de signature.

**Article 4.** Le Ministre de la Construction, le Président du Comité populaire de la province de Thanh Hoa et les chefs des agences compétentes sont responsables de la mise en oeuvre de cette décision./.

***LE PREMIER MINISTRE (signé)***